

# CONSTRUYENDO SOBRE EL ÉXITO



2020-2021

## INFORME DE PROGRESO

Distrito Escolar de Burlington-Edison No. 100



## *Una Tradición de Excelencia*

*Un gran lugar para vivir, un gran lugar para aprender.*

Junta Directiva del  
Distrito Escolar de  
Burlington-Edison

## MENSAJE DE LA SUPERINTENDENTE



David Lowell  
Distrito 1



Roger Howard  
Distrito 2  
(Presidente)



Holly Nielsen  
Distrito 3



Rich Wesen  
Distrito 4



Troy Wright  
Distrito 5  
(Vice-Presidente)

Nuestro informe anual para nuestros ciudadanos destaca nuestra hoja de ruta estratégica para el éxito estudiantil. Estamos comprometidos a brindar experiencias educativas de la más alta calidad para nuestros estudiantes. Como sistema educativo, revisamos nuestros datos y discutimos nuestras prácticas durante todo el año. Creemos en el uso de datos para guiar decisiones para mejorar el aprendizaje de los estudiantes. Brindamos soporte y recursos basados en los datos. Cada escuela tiene un plan de mejoramiento que se alinea con la hoja de ruta estratégica y se enfoca en las necesidades de los estudiantes en esa escuela. Es esencial que nuestros estudiantes salgan de la escuela con el cómo, cuándo y por qué aplicar las habilidades y el conocimiento para enfrentar los desafíos de la universidad, la carrera y la vida. Los boletines informativos del distrito, el sitio web y las publicaciones en las redes sociales proporcionarán actualizaciones sobre nuestro progreso a lo largo del año escolar.

## Nuestra Declaración de Misión

La Misión del Distrito Escolar de  
Burlington-Edison es educar a cada estudiante  
para el éxito de por vida



La misión del distrito escolar de Burlington-Edison es educar cada estudiante para el éxito de por vida:

- Cada estudiante aspira a aprender
- Cada estudiante practica ciudadanía reflexiva
- Cada estudiante esta equipado para buscar opciones de vida, que incluyen carrera y colegio

### PUNTOS DE REFERENCIA

 **Respuesta Cultural**  
Diversidad, Equidad, Inclusión **Instrucción de Calidad**  
Innovador, Autentico, Individualizado **Crecimiento de Emoción Social**

Aprendizaje de Emoción Social, Compromiso, Acceso al Apoyo

 **Socios**  
Estudiantes, Familias, Comunidad **Mayordomía**  
Instalaciones, Planes, Administración de Recursos

**Educar cada estudiante para el éxito de por vida**



# DEMOGRAFÍA PARA EL DISTRITO ESCOLAR DE BURLINGTON-EDISON

## INSCRIPCIÓN TOTAL DE ESTUDIANTES

Distrito Total	Escuela Allen	Escuela Bay View	Escuela Edison	Escuela Lucille Umbarger	Escuela West View	Preparatoria de Burlington-Edison	Escuela Burlington North
3,402	409	429	402	576	381	1133	30

## PORCENTAJE DE INSCRIPCIÓN POR ETNICIDAD

	Distrito Total	Escuela Allen	Escuela Bay View	Escuela Edison	Escuela Lucille Umbarger	Escuela West View	Preparatoria de Burlington-Edison	Escuela Burlington North
Amer. Indian	0.7	0.5	0.2	1.0	1.4	0.3	0.6	-
Asian/Pac. Is.	1.3	0.2	1.6	2.0	1.0	0.5	1.6	-
Black/Afr. Amer.	0.6	0.7	0.7	1.0	0.3	0.5	0.5	3.3
Hispanic	47.4	67.2	32.9	14.9	60.1	73.2	41.2	60.0
White	45.5	27.4	60.8	73.9	31.4	22.8	51.6	30.0
Two or More Races	4.3	3.7	3.5	7.0	5.4	2.6	3.9	6.7

## PORCENTAJE DE GÉNERO

	Distrito Total	Escuela Allen	Escuela Bay View	Escuela Edison	Escuela Lucille Umbarger	Escuela West View	Preparatoria de Burlington-Edison High	Escuela Burlington North
Mujer	47.1	47.7	44.8	45.3	48.6	52.0	46.6	46.7
Hombre	52.9	52.3	55.2	54.7	51.4	48.0	53.3	53.3

## PORCENTAJE DE ALMUERZO GRATIS / REDUCIDO

	Distrito Total	Escuela Allen	Escuela Bay View	Escuela Edison	Escuela Lucille Umbarger	Escuela West View	Preparatoria de Burlington-Edison High	Escuela Burlington North
Almuerzo gratis/reducido	52.6	78.7	34.5	28.3	70.2	59.3	47.5	75.0

## OTRA INFORMACIÓN DEL DISTRITO

- Tasa de asistencia regular de los estudiantes- 84.7%
- Tasa de graduación de cohorte de 4 años - 91.7% | Tasa de graduación de cohorte de 5 años - 90.6%
- Educación Especial - 15.7% | Transición de Bilingüe - 21.8%



## PERSONAL

### PERSONAL TOTAL

	Distrito Total	Escuela Allen	Escuela Bay View	Escuela Edison	Escuela Lucille Umbarger	Escuela West View	Preparatoria Burlington-Edison	Escuela Burlington North	En todo el District
Administradores	16	1	1	1	2	1	3	-	7
Titulados	257	35	34	28	47	32	70	3	77
Clasificados	246	20	31	18	34	24	41	1	7

### NÚMERO PROMEDIO DE AÑOS DE ENSEÑANZA POR MAESTROS DE BURLINGTON-EDISON

	Distrito Total	Escuela Allen	Escuela Bay View	Escuela Edison	Escuela Lucille Umbarger	Escuela West View	Preparatoria Burlington-Edison	Escuela Burlington North	En todo el District
Años Promedios de Experiencia en la Enseñanza	12.7	13.5	13.7	14.3	10.9	8.8	13.91	9.0	16.42

### PORCENTAJE DE MAESTROS CON AL MENOS UN GRADO DE MAESTRÍA

	Distrito Total	Escuela Allen	Escuela Bay View	Escuela Edison	Escuela Lucille Umbarger	Escuela West View	Preparatoria Burlington-Edison	Escuela Burlington North	En todo el District
Maestría porcentual de profesores	68.5	65.7	73.5	82.1	63.8	56.3	70.0	33.3	85.7



#### CERTIFICACIÓN DE MAESTROS

- El Distrito tuvo clases enseñados por los maestros con un certificado limitado durante el año escolar 2020-2021.
- El Distrito tuvo clases enseñados por maestros fuera de su área de aprobación según WAC 181-82-110.



## EVALUACIONES ESTATALES

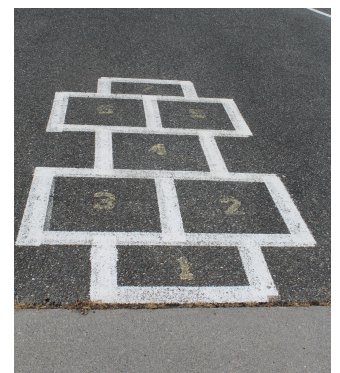
Los maestros y estudiantes en todo Washington han hecho la transición a los nuevos Estándares de Aprendizaje del Estado de Washington K – 12 (los Estándares Estatales Básicos Comunes) en Artes del Lenguaje Inglés (ELA) y matemáticas. Estos estándares de aprendizaje K-12 están diseñados para garantizar que los estudiantes estén preparados para la universidad y la carrera cuando se gradúen de la preparatoria. Los estándares de aprendizaje establecen pautas claras y consistentes sobre lo que todo estudiante debe saber y poder hacer en ELA y matemáticas, y enfatizar el pensamiento crítico, la resolución de problemas y las habilidades de comunicación efectiva. Los estudiantes en los grados 3 al 11 toman la Evaluación Smarter Balanced en ELA y matemáticas. Estas evaluaciones son rigurosas y abordan los nuevos estándares más desafiantes que enseñan los maestros. Además, los estudiantes de los grados 5, 8 y 11 toman la Evaluación Comprensiva de Ciencias de Washington (WCAS). Esta prueba se basa en los Estándares de Ciencias de la Próxima Generación (NGSS) y cumple con el requisito federal de la Ley Every Student Succeeds Act (ESSA) de que los estudiantes sean evaluados en ciencias una vez en cada nivel: primaria, secundaria y preparatoria. Tenemos altas expectativas para nuestros estudiantes y confiamos en nuestros maestros que están ayudando a los estudiantes a crecer académicamente en estas áreas, junto con otras materias. Si tiene preguntas sobre los estándares de aprendizaje del estado de Washington en ELA y matemáticas, o sobre las pruebas Smarter Balanced, le recomendamos que hable con el (los) maestro (s) de su hijo o el director de la escuela. Se puede encontrar información adicional sobre los Estándares de aprendizaje del Estado de Washington K-12 (Estándares Estatales Básicos Comunes) y la Evaluación Smarter Balanced en:

- <http://k12.wa.us/SMARTER>
- [www.WAtesting.com](http://www.WAtesting.com)
- [www.k12.wa.us/Resources](http://www.k12.wa.us/Resources)
- [www.YourChildsProgress.com](http://www.YourChildsProgress.com)
- [www.ReadyWA.org](http://www.ReadyWA.org)

## ESTADO DE MEJORA ESCOLAR

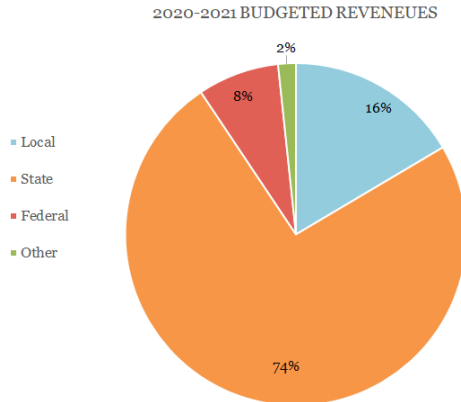
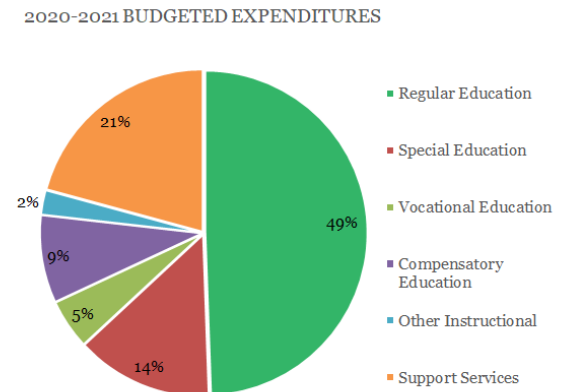
De conformidad con la legislación federal, el Distrito Escolar Burlington-Edison, la Escuela Burlington-Edison North, la Primaria Allen, la Primaria Edison y la Primaria Lucille Umbarger están en estado de mejora.

Se puede encontrar información adicional y puntajes de evaluaciones estatales para el Distrito Escolar de Burlington-Edison y cada escuela en <http://reportcard.ospi.k12.wa.us/>.





## RESUMEN FINANCIERO DEL DISTRITO ESCOLAR DE BURLINGTON-EDISON NO. 100

Ingresos Presupuestados  
2020-2021Gastos Presupuestados  
2020-2021

- Presupuesto total de gastos del Fondo General del Distrito para el año escolar 2020-2021: \$61,449,308
- Gastos presupuestados por estudiante para el año escolar 2020-2021: \$17,542



## DERECHO DE SABER DE LOS PADRES

Los padres siempre tienen derecho a solicitar información sobre las calificaciones profesionales de los maestros de sus hijos. La siguiente información está disponible a pedido: (1) Licencias por nivel de grado y materia (2) Estado de emergencia o provisional (3) B.A. títulos de especialización y posgrado (4) Cualificaciones de los paraprofesionales. Las escuelas de Burlington-Edison también notificarán a los padres si su hijo tiene un maestro durante cuatro semanas que no está "altamente calificado" según la definición proporcionada por la Oficina del Superintendente de Instrucción Pública. De conformidad con RCW 42.17, los padres y otros miembros del público tienen derecho a inspeccionar y copiar los registros públicos retenidos por el Distrito, incluidos los registros relacionados con la disciplina de los empleados, a menos que los registros estén exentos de la divulgación pública según la ley estatal.

## AVISO DE DISPONIBILIDAD

Todas las solicitudes de fondos públicos y las políticas, procedimientos, evaluaciones, planes e informes [federales / estatales] requeridos, relacionados con la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA), están disponibles para los padres y el público en general. Las solicitudes de información se harán a la Oficina de Programas Especiales, Distrito Escolar de Burlington-Edison No. 100, 927 E. Fairhaven Ave., Burlington, WA 98233 (360-757-3311)

## RESPONSABILIDAD DEL DISTRITO BAJO LA SECCIÓN 504 DE LA LEY DE REHABILITACIÓN

La Sección 504 de la Ley de Rehabilitación requiere que un estudiante que tenga un impedimento físico o mental que limita sustancialmente una o más actividades importantes de la vida tenga un plan 504 individual escrito. El plan es desarrollado por el personal de la escuela con la participación de los padres y el estudiante; y describe adaptaciones razonables (ajustes y modificaciones) que permiten que un estudiante con discapacidades se beneficie de su educación. Las consultas sobre la Sección 504 pueden dirigirse al Consejero de la escuela del estudiante o al Coordinador de la Sección 504 del distrito.

## TÍTULO IX

El Distrito Escolar de Burlington-Edison, No. 100 cumple con todas las reglas y regulaciones federales y estatales y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, sexo o discapacidad. Esto es válido para todos los estudiantes que estén interesados en participar en programas educativos y / o actividades escolares extracurriculares. Las consultas sobre los procedimientos de cumplimiento pueden dirigirse al Oficial del Título IX / RCW 28A.640 del distrito escolar, Jennifer Whitney, 927 E. Fairhaven Ave., Burlington, WA 98233 (360-757-3311). Cualquiera puede presentar una queja contra el distrito alegando que el distrito ha violado las leyes contra la discriminación. Para presentar una queja de no discriminación, siga los procedimientos de queja descritos en el Procedimiento de la Junta Escolar 3210 que se puede encontrar en el sitio web del Distrito (www.be.wednet.edu)

## PROGRAMA DE MANEJO INTEGRANDO DE PLAGAS (IPM)

El Distrito Escolar No. 100 de Burlington-Edison ha implementado un Programa de Manejo Integrado de Plagas (IPM). El IPM es un enfoque eficaz y ambientalmente sensible para el manejo de plagas que se basa en una combinación de prácticas y educación de sentido común, prácticas de custodia, jardinería, mantenimiento preventivo, mantenimiento de registros, notificación, compra y almacenamiento de pesticidas, así como el uso juicioso de métodos de control convencionales. El único pesticida que aplica el propio Distrito es Round-up, que se usa para el control vegetativo alrededor de las cercas y algunas estructuras.

Ocasionalmente, el Distrito contratará a un contratista para aplicar otros pesticidas específicos en / o alrededor de los edificios escolares según sea necesario para el control de insectos. Las personas interesadas pueden registrarse con el Distrito para recibir notificaciones de 48 horas sobre las aplicaciones de pesticidas establecidas en RCW 17.21.415. El Distrito enviará a casa notificaciones previas a las personas que lo soliciten llamando a Servicios Auxiliares al 360-757-3387. Los Servicios Auxiliares mantendrán registros de aplicación de pesticidas de acuerdo con 17.21.100. Los registros de aplicación de pesticidas, los registros de seguimiento posterior, las hojas de datos de seguridad de materiales (MSDS) y las etiquetas de los productos pesticidas estarán archivados en Servicios Auxiliares.

## CUMPLIMIENTO DE LAS REGLAMENTACIONES SOBRE ASBESTOS

La Ley de Respuesta a Emergencias de Peligro de Asbesto (AHERA) de 1986 requiere que los distritos escolares y otras agencias identifiquen los materiales que contienen asbesto (ACM) e informen a los empleados sobre cómo se están manejando los materiales. El Distrito Escolar No. 100 de Burlington-Edison cumple plenamente con todas las regulaciones gubernamentales con respecto al asbesto. Todos los edificios nuevos y proyectos de renovación se construyen con materiales libres de asbesto. Los edificios antiguos que contienen asbesto se inspeccionan dos veces al año para asegurarse de que no haya problemas.

## NOTIFICACIÓN DE DERECHOS BAJO LA LEY DE PRIVACIDAD Y DERECHOS DE EDUCACIÓN FAMILIAR (FERPA)

FERPA otorga a los padres y estudiantes mayores de 18 años ciertos derechos con respecto a los registros del estudiante. Ellos son: 1) El derecho a inspeccionar y revisar los registros educativos dentro de los 45 días posteriores al día en que el distrito recibe una solicitud de acceso; 2) El derecho a solicitar la enmienda de los registros educativos del estudiante que el padre o el estudiante elegible crea que son inexactos o engañosos; 3) El derecho a dar su consentimiento para la divulgación de información de identificación personal contenida en los registros educativos del estudiante; 4) El derecho a presentar una queja sobre supuestas fallas del distrito para cumplir con los requisitos de FERPA. (34 Código de Regulaciones Federales Parte 99 - Capítulo 28A.600 RCW.)

## NO DISCRIMINACIÓN

El Distrito Escolar de Burlington-Edison es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades. El Distrito proporcionará igualdad de oportunidades de empleo y trato para todos los solicitantes y el personal en el reclutamiento, contratación, retención, asignación, transferencia, promoción y capacitación. Dicha igualdad de oportunidades de empleo se brindará sin discriminación con respecto a raza, credo, religión, color, origen nacional, edad, estado militar o de veterano licenciado honorablemente, sexo, orientación sexual, incluida la expresión o identidad de género, estado civil, la presencia de cualquier discapacidad sensorial, mental o física, o el uso de un perro guía o animal de servicio entrenado por una persona con discapacidad. Jennifer Whitney, Directora de Recursos Humanos, Oficial de Título IX; Jeff Brown, Coordinador de Educación Especial, Oficial de la Sección 504. El Distrito es un lugar de trabajo libre de humo y drogas. Cualquiera puede presentar una queja contra el distrito alegando que el distrito ha violado las leyes contra la discriminación. Para presentar una queja de no discriminación, siga los procedimientos de queja descritos en el Procedimiento de la Junta Escolar 3210 que se puede encontrar en el sitio web del Distrito (www.be.wednet.edu).

## AVISO DE ACCIÓN AFIRMATIVA

El Distrito brindará igualdad de oportunidades educativas y tratamiento para todos los estudiantes en todos los aspectos del programa académico y de actividades sin discriminación por motivos de raza, religión, credo, color, origen nacional, edad, estado militar o de veterano dado de baja honorablemente, sexo, orientación sexual, expresión o identidad de género, estado civil, presencia de cualquier discapacidad sensorial, mental o física, o el uso de un perro guía o animal de servicio entrenado por una persona con discapacidad. El Distrito brindará acceso equitativo a las instalaciones escolares a los Boy Scouts of America y a todos los demás grupos juveniles designados que figuran en el Título 36 del Código de los Estados Unidos como sociedad patriótica. Los programas del Distrito estarán libres de acoso sexual. Están designados para atender consultas sobre políticas de no discriminación:

- Oficial de Acción Afirmativa, Jennifer Whitney, jwhitney@be.wednet.edu (360-757-3311)
- Oficial de Título IX, Jennifer Whitney, jwhitney@be.wednet.edu (360-757-3311)
- Coordinador de ADA, Jeff Brown, jbrown@be.wednet.edu (360-757-3311)
- Coordinador de la Sección 504, Jeff Brown, jbrown@be.wednet.edu (360-757-3311)

Domicilio: 927 E. Fairhaven Avenue, Burlington, WA 98233

## REFERENCIA AL PROGRAMA ALTAMENTE CAPAZ

El Distrito Escolar de Burlington-Edison está aceptando referencias de estudiantes K-12 que se desempeñen o muestren potencial para desempeñarse significativamente por encima del nivel de grado en comparación con otros de su edad, experiencias o entornos y se beneficiarán de la participación en nuestro Programa Altamente Capaz (HiCap). Los estudiantes pueden ser referidos por maestros, otro personal, padres, estudiantes y miembros de la comunidad. El formulario de referencia está disponible en nuestros edificios escolares y en línea en <http://www.be.wednet.edu/district-office/departments/special-programs/hicap>. Una vez referidos, los padres deberán completar un formulario de permiso para que su estudiante sea evaluado para la colocación en el Programa de Altamente Capaz. Se aceptan referencias en cualquier momento. Las pruebas se realizan tres veces al año. Una vez que se completan las pruebas, un Equipo de Selección Multidisciplinario del Distrito compuesto por maestros, administradores y un psicólogo escolar revisará los criterios y hará recomendaciones para la colocación. Si los padres no están de acuerdo con la decisión del equipo, tienen derecho a iniciar el proceso de apelación. Si tiene preguntas sobre la identificación de HiCap, comuníquese con: Jenn Angelis, Coordinadora de subvenciones, 360-757-3311 x1046, jangelis@be.wednet.edu

## CHILDFIND

El Distrito Escolar No. 100 de Burlington-Edison ha desarrollado e implementado actividades de detección y concientización con el propósito de ubicar, identificar y evaluar a los estudiantes residentes que se sospecha que tienen discapacidades y que necesitan recibir educación especial y servicios relacionados. Estos procedimientos abarcarán a los estudiantes desde el nacimiento hasta los veintinueve años, independientemente de la gravedad de su discapacidad, que residen en el distrito, incluidos aquellos que asisten a agencias e instituciones públicas y privadas, y escuelas religiosas. Los procedimientos del distrito también incluirán métodos para coordinar las actividades de Childfind, incluidos métodos para determinar qué estudiantes no están recibiendo actualmente la educación especial necesaria y los servicios relacionados.

Estos procedimientos incluirán métodos para ubicar a los estudiantes que tienen una gran movilidad y a los estudiantes que se sospecha que son estudiantes con una dualidad y que necesitan servicios a pesar de que están avanzando de un grado a otro. Los procedimientos de Childfind se desarrollarán en consulta con los representantes apropiados de los estudiantes de escuelas privadas.

## SERVICIOS DE INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN

Todos los padres tienen derecho a recibir información sobre la educación de sus hijos en un idioma que comprendan. Cuando su hijo se inscriba en la escuela, la escuela le preguntará sobre el idioma que le gustaría usar al comunicarse con la escuela. Esto ayuda a su escuela a identificar sus necesidades lingüísticas para que puedan proporcionarle un intérprete o documentos traducidos, sin cargo.

## PROCEDIMIENTO DE QUEJA CIUDADANA ESCRITA DE OSPI

Procedimiento de quejas locales — <http://www.be.wednet.edu/Page/3591> Procedimientos de quejas ciudadanas del Programa Federal (Capítulo 392-168 WAC) Estos procedimientos de quejas se aplican a los programas federales autorizados por la ESSA. Una queja ciudadana es una declaración escrita que alega una violación de una regla, ley o regulación federal o regulación estatal que se aplica a un programa federal.

- Cualquiera puede presentar una denuncia ciudadana.
- No existe una forma especial.
- No es necesario conocer la ley que rige un programa federal para presentar una queja.

Para obtener más información sobre cómo presentar una queja sobre un programa federal ante la OSPI: <http://www.k12.wa.us/Title/CitizenComplaint.aspx> Las quejas se pueden enviar por correo o fax a: Office of Superintendent of Public Instruction Attn: Citizen Complaint - Title I, Part A P.O. Box 47200 Olympia, WA 98504, Fax: (360) 586-3305

## INFORMACIÓN SOBRE EVALUACIONES ESTATALES Y LOCALES

El Distrito Escolar de Burlington-Edison requiere que los estudiantes participen en evaluaciones estatales y locales. Información sobre estas evaluaciones, incluyendo: 1) el tema evaluado; 2) propósito de la evaluación; 3) fuente del requisito; 4) duración prevista y calendario de las evaluaciones; y 5) la hora y el formato para difundir los resultados se pueden encontrar en el sitio web del Distrito, bajo el enlace del Departamento de Evaluación. Los padres tienen derecho a solicitar información sobre cualquier política estatal o local con respecto a la participación del estudiante en cualquier evaluación exigida por la sección 111 (b) (2) y por la agencia educativa local o estatal. La información incluye el derecho de los padres a negarse a que su hijo participe en dicha evaluación, cuando corresponda.

## POLÍTICAS ESCRITAS DE PARTICIPACIÓN DE PADRES Y FAMILIAS

Nuestro Distrito y las escuelas han escrito Políticas de Participación de Padres y Familias del Título I. La Participación de los Padres y la Familia (PFE, por sus siglas en inglés) en la educación de un niño es un factor de predicción mayor del éxito académico que si esa familia es rica o pobre. Es por eso que el programa Título I, Parte A insiste en actividades sólidas de participación de padres y familias en todas las escuelas donde los fondos federales apoyan la enseñanza eficaz y el aprendizaje comprometido. Las políticas de PFE están disponibles para su revisión en el sitio web de nuestro distrito bajo Distrito, Programas Especiales, Título I. Puede solicitar una copia impresa llamando a nuestra Oficina de Distrito, 360-757-3311.

Escuela Allen			
17145 Cook Rd	5801 Main Ave	Preparatoria Burlington-Edison / Burlington North	Distrito Escolar de Burlington-Edison
Bow, WA 98232	Bow, WA 98232	301 N. Burlington Blvd	927 E. Fairhaven Ave
360-757-3352	360-757-3375	Burlington, WA 98233	Burlington, WA 98233
Patti Fouts, Directora	Amy Staudenraus, Directora	360-757-4074	360-757-3311
		Jeff Baines, Director	Laurel Browning, Superintendente
		James Campbell, Assist. Director	Dr. Bryan Jones, Assist. Superintendente
		Jeff Demorest, Assist. Director	
Bay View School			
15241 Josh Wilson Rd	Lucille Umbarger School		
Burlington, WA 98233	820 S. Skagit St		
360-757-3322	Burlington, WA 98233	West View School	
Amy Reisner, Directora	360-757-3366	515 W. Victoria Ave	
	Kevin Johnson, Director	Burlington, WA 98233	
	Lea Wallace, Assist. Directora	360-757-3391	
		Jennifer Johnson, Directora	

